

maschine werkzeug⁺

05
07

Japan auf Platz drei verwiesen



Nur beste Zahlen konnte der Präsident des Verbandes Deutscher Maschinen- und Anlagenbau, **Dieter Brucklacher**, auf der Hannover Messe verkünden. Seite 6

Neuer MAG-Präsident



Neuer Präsident der Industrial Automation Systems ist **Dr.-Ing. Robert Wassmer**. Er soll die MAG IAS von Mo Meidar auf Wachstumskurs trimmen. Seite 6

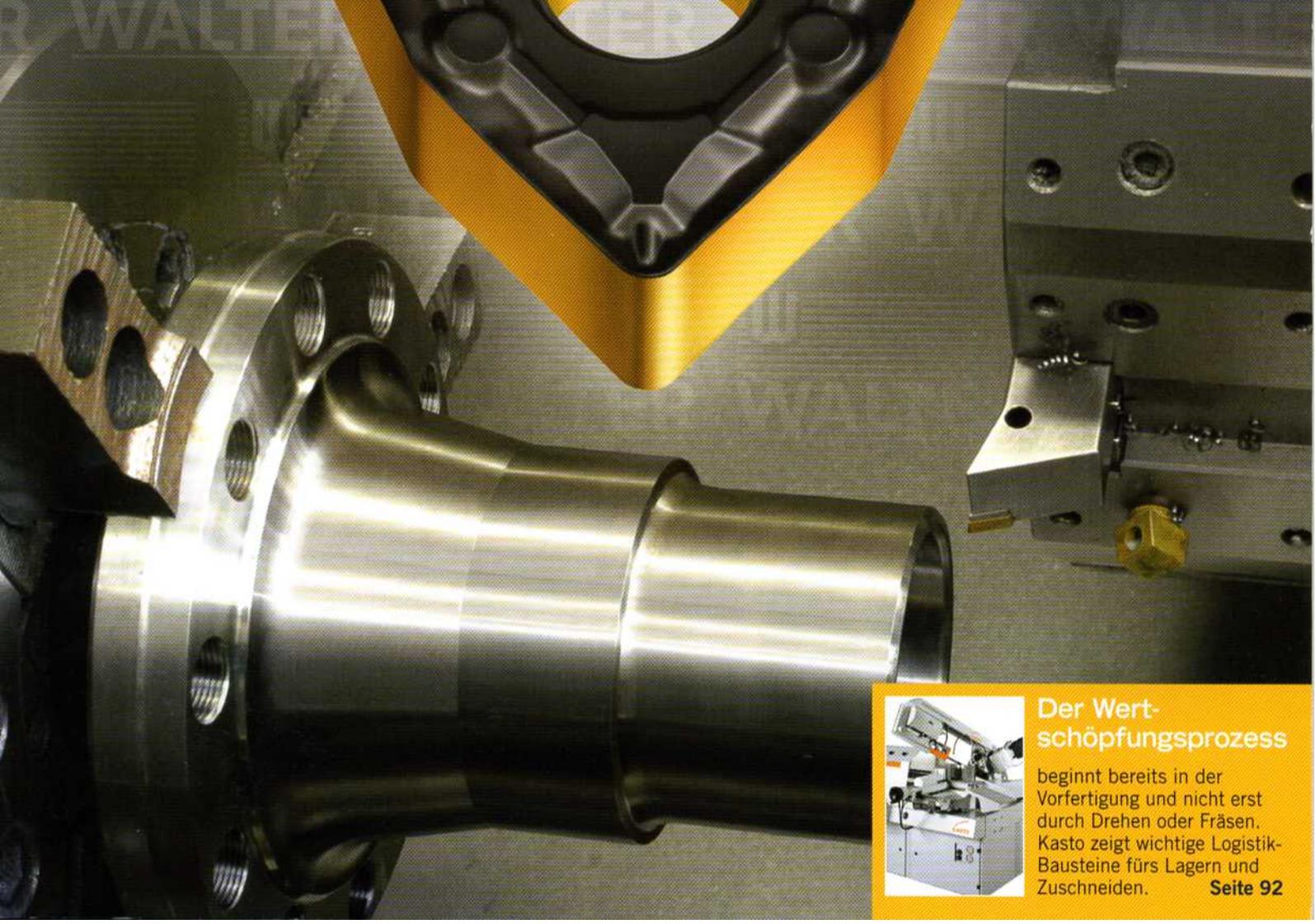
Neuer Chiron-Geschäftsführer



Seit 1. Februar 2007 optimiert **Dipl.-Ing. Markus Grob** als Geschäftsführer Vertrieb die Aktivitäten von Chiron auch in Richtung Osteuropa. Seite 6



Tiger.tec-Hochleistungs-schneidstoffe von Walter stehen für Standzeiten nahezu ohne Ende. Auch die neuen Typen WPP01 und WPP05 legen diese hohe Prozesssicherheit an den Tag. Seite 12



Der Wert-schöpfungsprozess

beginnt bereits in der Vorfertigung und nicht erst durch Drehen oder Fräsen. Kasto zeigt wichtige Logistik-Bausteine fürs Lagern und Zuschneiden. Seite 92

Spielfrei aufs gewünschte Maß

Präzise Bohrungsbearbeitung dank Digitaltechnik

Einen Feinbohrkopf mit Digitalanzeige präsentiert Swiss Tool. Er lässt sich durch ein direktes Wegmesssystem ohne Umkehrspiel in Tausendstel-Millimeter-Schritten einstellen. Eingeschaltet wird der Einstellmodus berührungslos über einen verdeckten Magnetschalter, der verschleißfrei sowie kühlmitteldicht ist und nicht verschmutzen kann. Vorhandene Standardbohrstangen sind weiter verwendbar.

»Digitales Einstellen wird in Zukunft Standard sein«, ist sich Hansruedi Bär sicher. »Für unseren neu entwickelten Feinbohrkopf mit Digitalanzeige erwarten wir weltweit eine große Nachfrage.« Der jetzt vorgestellte Feinbohrkopf enthält zahlreiche Neuerungen. Die Digitalanzeige gibt dem Benutzer zweifelsfrei in 1/1000-Millimeter-Schritten an, welche Einstellung

im Durchmesser er an seinem Ausspindelwerkzeug vornimmt. Durch das direkte Wegmesssystem sind μ -genaue Einstellungen ohne Umkehrspiel möglich.

Jede Veränderung der Einstellung lässt sich zweifelsfrei erkennen und nachvollziehen. »Der Werker sieht also immer genau, was er tut«, erläutert Peter Heinemann, bei Swiss Tool der zuständige Produktmana-

ger, den zentralen Nutzen der Neuerung. Die radiale Verstellmöglichkeit in 1/1000-Millimeter-Schritten ermöglicht die Feinbearbeitung der Werkstücke μ -genau und damit in Schritten, die nur ein Fünfzigstel eines Menschenhaares betragen.

Analog und digital zur Auswahl

Eine Weltneuheit ist der vor Öl und Dreck geschützt angebrachte Schalter zum aktivieren der Digitalanzeige. Er ist als Magnetschalter konstruiert und wird berührungslos mit einem Gegenmagneten im Griff des Einstellschlüssels betätigt. Ist die Einstellung beendet, schaltet das Messsystem nach 30 Sekunden automatisch in den umweltschonenden Energiesparmodus.

Die analoge Einstellung ist zusätzlich jederzeit mittels Skalenschraube möglich. Einstell- und Anzeigebereich sind TiN-beschichtet und damit vollkommen verschleiß- und abriebfrei.

Für kleine und große Bohrungen

Für die Bearbeitung kann ein umfangreiches Standard-Bohrstangen-Sortiment aus Stahl und Hartmetall mit Durchmessern von drei bis 88,1 Millimeter, in Fünf-Millimeter-Schritten gestuft, eingesetzt werden. Besondere Bohrstangen sind nicht notwendig, vorhandene können weiterhin verwendet werden. Lange Bohrstangen sind verstellbar, indem sie sich bis zu 115 Millimeter durch den Bohrkopf durchschieben lassen. Mit dieser cleveren Lösung hat Swiss Tool bereits in seinen analog einstellbaren Feinbohrköpfen für Aufsehen gesorgt.

Der Feinbohrkopf ist für Drehzahlen bis 16000 Umdrehungen pro Minute geeignet. Zum Auswuchten für diese hohen Drehzahlen können Standardauswuchtringe von Swiss Tool verwendet werden. Eine innere Kühlmittelzuführung sichert die Kühlung am Bearbeitungsschnitt. Das Swiss-Tool-Neuprodukt mit Digitalanzeige ist als Modular- und als Monobloc-Werkzeug ab sofort erhältlich. □



Feinbohrköpfe der Swiss Tool AG besitzen eine Digitalanzeige und ein Direkt-Wegmesssystem. Der Einstellbereich beträgt 2,7 Millimeter im Radius. Unterschiedliche Bohrstangen ermöglichen Bohrungen von drei bis 88,1 Millimeter. Der Einstell- und Anzeigebereich ist TiN-beschichtet und damit vollkommen verschleiß- und abriebfrei. Durch die Auswuchtmöglichkeit mittels Auswuchtringen sind die Köpfe für Ausspindelarbeiten bis 16000 Umdrehungen pro Minute geeignet.



Swiss Tool Systems AG
Wydenstraße 28, CH-8575 Bürglen
Telefon 071634 852-0, Fax 071634 852-9
www.swisstools.org